

DETERMINAZIONE DEL DIRIGENTE SEZIONE INCLUSIONE SOCIALE ATTIVA E INNOVAZIONE DELLE RETI SOCIALI
1 agosto 2018, n. 522

Regolamento Regionale n. 21 del 20 agosto 2012. "Concessione dei contributi per le emittenti televisive che utilizzano la LIS per rendere accessibili i servizi di informazione alle persone sorde". A.D. n. 477/2018 di approvazione dell'Avviso pubblico per le emittenti televisive (biennio 2018-2019). Approvazione schema di Protocollo di Intesa tra emittente televisiva ed ENS - Ente Nazionale Sordi - Puglia.

LA DIRIGENTE DELLA SEZIONE

- Visti gli articoli 4 e 5 della L. R. n. 7/1997;
- Vista la Deliberazione G.R. n. 3261 del 28/7/1998;
- Visti gli artt. 4 e 16 del D. lgs. 165/2001;
- Visto l'art. 32 della legge 18 giugno 2009, n. 69, che prevede l'obbligo di sostituire la pubblicazione tradizionale all'Albo ufficiale con la pubblicazione di documenti digitali sui siti informatici;
- Visto l'art. 18 del D. Lgs 196/03 "Codice in materia di protezione dei dati personali" in merito ai Principi applicabili ai trattamenti effettuati dai soggetti pubblici;
- Visto il D.Lgs n. 118/2011 e ss.mm.ii;
- Vista la l.r. n. 67 del 29/12/2017 recante "Disposizioni per la formazione del bilancio di previsione 2018 e bilancio pluriennale 2018-2020 della Regione Puglia (legge di stabilità 2018);
- Vista la l.r. n. 68 del 29/12/2017 di approvazione del Bilancio di previsione 2018 e pluriennale 2018-2020;
- Vista la Del. G.R. n. 38 del 18/01/2018 di approvazione del documento tecnico di accompagnamento e del Bilancio finanziario gestionale;
- Richiamato il DPGR n. 443 del 31 luglio 2015 pubblicato sul BURP n. 109 del 3 agosto 2015, che approva l'Atto di Alta organizzazione connesso alla adozione del modello organizzativo denominato "Modello Ambidestro per l'Innovazione della macchina Amministrativa regionale - MAIA;
- Richiamato l'Atto Dirigenziale n. 87 dell'11 aprile 2016 di riorganizzazione interna al Servizio Programmazione Sociale e Integrazione Sociosanitaria - oggi Sezione- ad integrazione dell'A.D. 39 del 26 febbraio 2014;
- Richiamata la Del. G.R. n. 458 dell'8 aprile 2016 con la quale la Giunta regionale ha approvato, in attuazione dell'articolo 19 del Decreto del Presidente della Giunta regionale 31 luglio 2015, n.443, l'allegato A alla predetta deliberazione denominato "Definizioni delle Sezioni di Dipartimento e delle relative funzioni" e l'allegato B "Collocazione provvisoria dei Servizi regionali alle dipendenze delle strutture di nuova istituzione";
- Richiamata la Del. G.R. n. 1176 del 29 luglio 2016 con il quale la Giunta Regionale ha conferito l'incarico di dirigente della Sezione Inclusione Sociale attiva e Innovazione Reti Sociali, istituita con la citata Del. G. R. n. 458/2016;
- Richiamato l'Atto dirigenziale n. 16 del 31 marzo 2017 con cui il Direttore del Dipartimento Risorse umane, finanziarie e strumentali, Personale e organizzazione, ha conferito gli incarichi di Direzione dei Servizi, sentito il Coordinamento dei direttori di Dipartimento;
- Richiamato l'Atto Dirigenziale n. 260 del 5 aprile 2017 di approvazione dell'atto di organizzazione interna alla Sezione Inclusione Sociale attiva e Innovazione reti sociali alla luce della declaratoria delle funzioni già approvata con Del. G.R. n. 458/2016, nonché considerando il personale in servizio alla data del 1° aprile 2017 presso la medesima Sezione;
- Visti gli A.D. n.475/2017 e n. 581/2017 di integrazione e modifica dell'A.D. n.260/2017;
- Sulla base dell'istruttoria espletata dal funzionario istruttore dalla quale emerge quanto segue.

PREMESSO CHE:

- in sede di approvazione della **l.r. n. 20 del 31 dicembre 2010** recante "Disposizioni per la formazione del bilancio di previsione 2011 e bilancio pluriennale 2011-2013 della Regione Puglia", il Consiglio Regionale ha approvato, con l'**art. 42** della medesima legge l'attivazione di iniziative in sostegno degli audiolesi, così disponendo:

“1. Al fine di rendere realmente accessibile ai soggetti audiolesi l’informazione effettuata attraverso le emittenti locali, alle medesime è assegnato un contributo ammontante a euro 200 mila annui, a valere sul fondo globale per il benessere delle persone e la qualità sociale (capitolo 784010), finalizzato all’utilizzo dei telegiornali di professionisti qualificati come traduttori del linguaggio LIS.

2. la Giunta regionale, entro sessanta giorni dalla data di entrata in vigore della legge di approvazione del bilancio, approva il regolamento di attuazione relativo ai criteri di distribuzione del contributo di cui al comma 1”;

- in sede di approvazione della **I.r. n. 38 del 30 dicembre 2011** recante “Disposizioni per la formazione del bilancio di previsione 2012 e bilancio pluriennale 2012-2014 della Regione Puglia”, il Consiglio Regionale ha confermato il suddetto impegno, approvando, con l’**art. 9** della medesima legge il rifinanziamento delle iniziative in sostegno degli audiolesi, così disponendo:

“1. Al fine di rendere realmente accessibile ai soggetti audiolesi l’informazione effettuata attraverso le emittenti locali, alle medesime è assegnato un contributo ammontante a euro 400 mila annui, a valere sul capitolo 784010 “Fondo globale socioassistenziale” - UPB 05.02.01, finalizzato all’utilizzo nei telegiornali di professionisti qualificati come traduttori del linguaggio LIS.

2. la Giunta regionale, entro sessanta giorni dalla data di approvazione del bilancio, vara il regolamento di attuazione relativo ai criteri di distribuzione del contributo di cui al comma 1.”

- è stato approvato dalla Giunta regionale e promulgato dal Presidente della Giunta Regionale il **Regolamento Regionale n. 21 del 20 agosto 2013** che disciplina la “Concessione dei contributi per le emittenti televisive che utilizzano la LIS per rendere accessibili i servizi di informazione alle persone sorde”.

VISTO CHE:

- in esecuzione del suddetto Regolamento Regionale n. 21 del 20 agosto 2012, la Dirigente del Servizio Programmazione Sociale e Integrazione Sociosanitaria ha adottato **la A.D. n. del 20/07/2018** pubblicata sul BURP n. 98 del 26/07/2018, si è proceduto ad approvare lo schema di Avviso pubblico per le emittenti televisive interessate a presentante domande di concessione dei contributi finanziari regionali per la promozione della lingua dei segni italiana (LIS) nei telegiornali, mediante l’impiego di professionisti qualificati come traduttori del linguaggio LIS, in applicazione dell’art. 42 della I.r. n. 31 dicembre 2010, n. 20, e del Reg. R. n. 21/2012, nonché mediante adeguata sottotitolatura dei testi audio sia per persone sorde o ipoudenti che per persone ipovedenti, fissando altresì il termine di presentazione delle domande per l’accesso al contributo finanziario entro e non oltre il trentesimo giorno successivo alla pubblicazione dell’ Avviso sul Bollettino Ufficiale della Regione;

RILEVATO CHE

- l’Avviso Pubblico prevede, all’art. 2 comma 2, tra i requisiti di ammissibilità a finanziamento dei progetti di attività che saranno presentati dalle emittenti televisive, l’impiego di professionisti interpreti LIS, che siano in possesso di diploma o qualifica di interprete LIS conseguito in alternativa o a seguito della qualifica di assistente alla comunicazione, in un corso di almeno 1200 ore svolto presso enti riconosciuti da una Regione o dallo Stato Italiano, nonché di attestato rilasciato da una associazione nazionale di categoria degli interpreti che certifichi l’acquisita esperienza di almeno due anni, con una supervisione sul possesso dei requisiti di ENS e associazioni nazionali di categoria,
- l’istanza di accesso ai contributi finanziari regionali de quo deve essere corredata, a pena di esclusione, da tutta la documentazione dettagliata nell’art. 4 comma 3 dell’ Avviso Pubblico e, in particolare, dalla copia del Protocollo di Intesa tra l’azienda titolare dell’emittente televisiva e l’ENS - Ente Nazionale Sordi - Delegazione Puglia per la realizzazione del monitoraggio delle attività oggetto di progettazione (lettera d));
- la concertazione condotta dal Servizio Programmazione Sociale e Integrazione Sociosanitaria con l’ENS Puglia sin dalla fase antecedente alla approvazione del Regolamento Regionale n. 21/2012, ha condotto

alla stesura condivisa di uno schema di protocollo di intesa per la sottoscrizione delle necessarie intese tra società editrice e titolare della emittente televisiva e l'ENS, per lo svolgimento delle attività complessivamente richiamate nell' Avviso e di seguito richiamate più in dettaglio:

- a) supporto per la individuazione di professionisti in possesso dei titoli richiesti come interpreti LIS
- b) monitoraggio della customer satisfaction dei servizi connessi alla accessibilità dei programmi di informazione oggetto dell'agevolazione finanziaria regionale
- c) monitoraggio delle attività realizzate con verifiche a campione sui servizi resi in favore dei destinatari finali dei contributi.

Tanto premesso, visto, considerato e rilevato, si rende necessario aggiornare e rivedere il testo del protocollo, stante la valenza di requisito di ammissibilità attribuita dall' Avviso Pubblico alla relativa sottoscrizione, ed approvare lo schema di Protocollo di Intesa tra l'azienda titolare dell'emittente televisiva e l'ENS- Ente Nazionale Sordi - Delegazione Puglia per la realizzazione del monitoraggio delle attività oggetto di progettazione, così come riportato sub Allegato A alla presente determinazione dirigenziale, per farne parte integrante e sostanziale.

VERIFICA AI SENSI DEL D.Lgs. 196/2003

Garanzie alla riservatezza

La pubblicazione dell'atto all'albo, salve le garanzie previste dalla legge 241/90 in tema di accesso ai documenti amministrativi, avviene nel rispetto della tutela alla riservatezza dei cittadini, secondo quanto disposto dal D.lgs. 196/03 in materia di protezione dei dati personali, nonché dal vigente regolamento regionale n. 5/2006 per il trattamento dei dati sensibili e giudiziari.

Ai fini della pubblicità legale, l'atto destinato alla pubblicazione è redatto in modo da evitare la diffusione di dati personali identificativi non necessari ovvero il riferimento a dati sensibili; qualora tali dati fossero indispensabili per l'adozione dell'atto, essi sono trasferiti in documenti separati, esplicitamente richiamati.

ADEMPIMENTI CONTABILI AI SENSI DEL D.LGS. N. 118/2011 E S.M.I.

Il presente provvedimento non comporta alcun mutamento quantitativo di spesa né a carico del Bilancio regionale né a carico di Enti i cui creditori potrebbero rivalersi sulla Regione.

Tutto ciò premesso e considerato

LA DIRIGENTE RESPONSABILE DI SEZIONE INCLUSIONE SOCIALE ATTIVA E INNOVAZIONE RETI SOCIALI

- sulla base delle risultanze istruttorie di cui innanzi;
- viste le attestazioni in calce al presente provvedimento;
- ritenuto di dover provvedere in merito

DETERMINA

1. di **prendere atto** di quanto espresso in narrativa, che qui si intende integralmente riportato;
2. di **approvare** lo schema lo schema di Protocollo di Intesa di cui all'Allegato A al presente provvedimento, per farne parte integrante e sostanziale, per la disciplina dei rapporti tra l'azienda titolare dell'emittente televisiva e l'ENS - Ente Nazionale Sordi - Delegazione Puglia per la realizzazione delle attività richiamate in narrativa;
3. di **confermare** integralmente quanto approvato con A.D. n. 477/2018 e contenuto nell'Avviso Pubblico allegato alla medesima determinazione;

4. il presente provvedimento:

- a. sarà pubblicato all'Albo del Servizio, nelle more della attivazione dell'Albo telematico della Regione;
- b. sarà trasmesso in copia conforme all'originale alla Segreteria della Giunta Regionale;
- c. sarà disponibile nel sito ufficiale della Regione Puglia: www.regione.puglia.it;
- d. sarà trasmesso in copia all'Assessore al Welfare;

Il presente atto, composto da n° 12 facciate, incluso l'allegato è adottato in originale.

La DIRIGENTE

Sezione Inclusione sociale attiva e innovazione delle reti sociali

Dr.ssa Anna Maria Candela



**REGIONE
PUGLIA**

**DIPARTIMENTO PROMOZIONE DELLA SALUTE, DEL
BENESSERE SOCIALE E DELLO SPORT PER TUTTI**

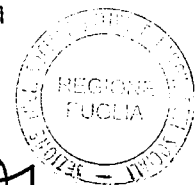
**SEZIONE INCLUSIONE SOCIALE ATTIVA E INNOVAZIONE DELLE
RETI SOCIALI**

ALLEGATO A

**SCHEMA DI PROTOCOLLO DI INTESA PER LA DISCIPLINA DEI RAPPORTI TRA
L'AZIENDA TITOLARE DELL'EMITTENTE TELEVISIVA E L'ENS – ENTE NAZIONALE
SORDI – DELEGAZIONE PUGLIA**

*Il presente allegato si compone di n. 4 (quattro)
pagg.,
inclusa la presente copertina.*

**LA DIRIGENTE
Sezione Inclusioni Sociali Attive e
Innovazione delle Reti Sociali
(d.s.sa Anna Maria Candela)**





**REGIONE
PUGLIA**

**DIPARTIMENTO PROMOZIONE DELLA SALUTE, DEL
BENESSERE SOCIALE E DELLO SPORT PER TUTTI**

**SEZIONE INCLUSIONE SOCIALE ATTIVA E INNOVAZIONE DELLE
RETI SOCIALI**

**Protocollo di intesa tra
E.N.S. - Ente Nazionale Sordi - ONLUS
– Consiglio Regionale della Puglia -
e l'azienda.....titolare dell'emittente televisiva.....
per il monitoraggio dei servizi resi ai sensi dell' Avviso Pubblico
approvato con A. D. n. 477/2018 della Regione Puglia**

In data ____/____/2018 presso la sede
di _____ sita a _____
all'indirizzo _____, sono convenuti:

- Il dr. _____, nato a _____
il _____, in qualità di rappresentante legale della
Società _____, domiciliato per la carica in
_____ - Via _____

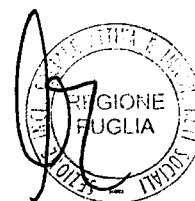
e

- il dr. _____, nato a _____
il _____, in qualità di Presidente di ENS – Ente Nazionale
Sordi Onlus - Consiglio Regionale Puglia, domiciliato per la carica in
_____ - Via _____

PREMESSO CHE:

- l'Ente Nazionale Sordi – ONLUS – è un ente morale ai sensi delle leggi 12 maggio 1942 n. 889 e 21 agosto 1950 n. 698, ha personalità giuridica di diritto privato per effetto del DPR 31 marzo 1979, ed è una organizzazione non lucrativa di utilità sociale (ONLUS) ai sensi del D.Lgs. 4 dicembre 1997. L'Ente Nazionale per la Protezione e l'Assistenza dei Sordi, come da proprio statuto, esercita le funzioni di rappresentanza e di tutela degli interessi morali, civili, culturali ed economici dei sordi italiani attribuitegli dalle leggi, anche attraverso i suoi rappresentanti designati nei casi previsti dalle norme di legge;

- l'Ente Nazionale Sordi – ONLUS – Consiglio Regionale della Puglia (di seguito denominato *E.N.S. – C.RE.P.*), con sede legale in Bari alla via C. Bozzi n. 15, intende adempiere a quanto stabilito nel Reg.R. n.21/2012 che disciplina la "Concessione dei contributi per le emittenti televisive che utilizzano la L.I.S. per rendere accessibili i servizi di informazione alle persone





**REGIONE
PUGLIA**

**DIPARTIMENTO PROMOZIONE DELLA SALUTE, DEL
BENESSERE SOCIALE E DELLO SPORT PER TUTTI**

**SEZIONE INCLUSIONE SOCIALE ATTIVA E INNOVAZIONE DELLE
RETI SOCIALI**

sorde” nella parte in cui prevede la stipula di un’apposita intesa per il monitoraggio qualitativo delle attività, ivi inclusa la verifica e supervisione richiesta dall’emittente per la qualificazione e l’esperienza dei professionisti prescelti (Reg.R. 21/2012, art.5, comma 1, lett.g);

- l’Azienda..... titolare dell’emittente televisiva locale..... ha sede legale in Puglia ed è in possesso di requisiti di ammissibilità di cui al Reg.R.21/2012, art. 5, co.2;

- l’Azienda..... titolare dell’emittente televisiva locale..... produce trasmissioni televisive per attività di informazione a carattere giornalistico, riconducibili al format “telegiornale” (Reg.R.n.20/2012, art.3)

- l’Azienda..... con la/le seguente/i emittente/i televisiva/e..... intende presentare domanda di finanziamento per il completamento della produzione di programmi di informazione e approfondimento, a carattere giornalistico, su temi di attualità, quali telegiornali, rubriche giornalistiche, informazione su eventi culturali, musicali e sportivi, con servizi di traduzione LIS e adeguata sottotitolatura dei testi audio, adeguata sia a persone sorde o ipoudenti che per persone ipovedenti ai sensi dell’Avviso Pubblico della Regione Puglia approvato con A.D. n. 477/2018 (ex Reg.R.21/2012);

- le organizzazioni succitate hanno l’obiettivo comune di garantire un servizio pubblico di qualità in cui le programmazioni televisive a scopo informativo delle emittenti locali abbiano un maggiore livello di fruibilità per le persone sorde;

- i contributi regionali possono finanziare l’impiego di professionisti interpreti LIS i cui requisiti curriculari sono espressamente previsti dal Reg.R.21/2012, art.4, co.2 e dell’Avviso Pubblico della Regione Puglia approvato con A.D. n. 477/2018;

- la Regione Puglia richiede all’art. 4 co.3 dell’Avviso pubblico approvato con A.D. n. 477/2018, a pena di esclusione, che la domanda di ammissione a finanziamento sia corredata da “copia del protocollo di intesa tra l’azienda titolare dell’emittente televisiva e l’ENS – Ente Nazionale Sordi – Delegazione Puglia per la realizzazione del monitoraggio qualitativo delle attività, ivi inclusa la verifica e supervisione richiesta dall’emittente per la qualificazione e l’esperienza dei professionisti prescelti (Reg. R. 21/2012, art.5, comma 1, lett.g).





**REGIONE
PUGLIA**

**DIPARTIMENTO PROMOZIONE DELLA SALUTE, DEL
BENESSERE SOCIALE E DELLO SPORT PER TUTTI**

**SEZIONE INCLUSIONE SOCIALE ATTIVA E INNOVAZIONE DELLE
RETI SOCIALI**

Tanto premesso

si concorda che

1. L'E.N.S. – C.RE.P. si impegna a supportare l'Azienda _____ nella fase di selezione dei professionisti interpreti LIS al fine di completare la domanda di ammissione a finanziamento, mediante la supervisione dei titoli e dell'esperienza professionale degli interpreti LIS che l'Emittente televisiva..... Individua e intende impegnare nella proposta progettuale ".....", al fine di verificare il possesso di tutti i requisiti di cui all'art. 2 co. 2 dell'Avviso Pubblico della Regione Puglia approvato con A.D. n. 477/2018;
2. L'Azienda _____ si impegna, ai fini della composizione dell'equipe degli interpreti LIS da utilizzare per la presentazione della/e proposta/e progettuale/i presentata/e per la/e emittente/i televisiva/e _____, allegata alla/e domanda/e di ammissione a finanziamento e per l'attuazione delle attività eventualmente finanziate, a tenere conto degli esiti della verifica di ENS – CREP in ordine alla verifica positiva dell'effettivo possesso dei requisiti richiesti dall'art. 2 co. 2 del già richiamato Avviso pubblico. A tal fine in particolare l'Azienda si impegna a:
 - a) sottoporre a visione dell'E.N.S. – C.RE.P. il curriculum vitae di uno o più professionisti candidati per il servizio di interpretariato LIS delle trasmissioni televisive, ovvero una short list di professionisti con i requisiti richiesti, da cui attingere in relazione alle esigenze organizzative del servizio di che trattasi;
 - b) allegare al formulario della proposta progettuale da presentare in Regione esclusivamente i nominativi e la sintesi dei relativi curricula, con l'esito della verifica effettuata da ENS per il ruolo di interprete LIS nel progetto in questione, con apposite dichiarazioni per singola proposta progettuale a firma del Presidente E.N.S. – C.RE.P.;
 - c) comunicare a Regione Puglia ogni cambiamento intervenuto resosi necessario per il servizio di interpretariato LIS, comunque attingendo alla medesima short list, anche periodicamente aggiornata;
 - d) nel caso di ammissione a finanziamento della/e proposta/e progettuale/i presentata/e e nel caso di impossibilità sopravvenuta e comprovata a ricoprire l'incarico da parte di uno o più interpreti LIS indicati nel formulario di progetto approvato, anche per la sostituzione dei professionisti da impiegare nelle attività, l'Azienda e l'E.N.S. – C.RE.P. operano come specificato ai punti precedenti;





**REGIONE
PUGLIA**

**DIPARTIMENTO PROMOZIONE DELLA SALUTE, DEL
BENESSERE SOCIALE E DELLO SPORT PER TUTTI**

**SEZIONE INCLUSIONE SOCIALE ATTIVA E INNOVAZIONE DELLE
RETI SOCIALI**

3. nel caso di ammissione a finanziamento della/e proposta/e progettuale/i presentata/e, l' E.N.S. – C.RE.P. si impegna, inoltre, ad effettuare periodicamente e a campione, attività di monitoraggio qualitativo delle attività di interpretariato LIS delle trasmissioni televisive ammesse a finanziamento affidando alle Sezioni Provinciali E.N.S. il compito di somministrare a un campione di persone sorde, sulla base dei propri associati, il questionario di gradimento del servizio di interpretariato, in collaborazione con la stessa Emittente televisiva che si impegna al rimborso delle spese per le attività dei volontari impiegati da ENS, nell'ambito del quadro economico progettuale.
4. l' E.N.S. – C.RE.P. e l'Azienda _____, al fine di dare immediata e puntuale attuazione agli impegni di cui al presente protocollo di intesa designano i rispettivi responsabili di progetto nelle persone di seguito indicate:
- a) per E.N.S. – C.RE.P. il responsabile unico di progetto è il dr. _____;
- b) per l'Azienda _____ il responsabile unico di progetto è il dr. _____.
5. Il presente Protocollo d'Intesa ha una validità pari alla durata del progetto (nel caso di ammissione a finanziamento) a partire dalla data di sottoscrizione e si riferisce esclusivamente alle finalità e all'avviso pubblico e al progetto per cui è stato sottoscritto.

Bari, ___/___/2018

Per ENS – Consiglio Regionale Puglia,

il Presidente Nicola Dentamaro

Per l'Azienda.....

il legale rappresentante.....

